

PORTLANDIN
S. S. OSASTO TOIMII
**SUUREN OHJELMA- JA NÄYTÖS-
ILTAMAN**
SUNNUNTAINA, TAMÄN KUUN 26 P.
OHJELMA:
PUHE P. Kähkönen
RUNO Mimmi Pitkänen
LAULUA S. S. O. Sekakuoro
SOOLOLAULUA O. Yrjölä, säest. Anna Tamminen
KUPLETTI V. Virta
'KAUPPAMATKUSTAJA'
(Hauska ilveily yhdessä näytöksessä)
Alkaa kello 8:30 j.p.p. Verotus: 25 senttiä.

ASTORIASTA JA YMPÄRISTÖLTÄ

TOVERIN TELEFOONI-NUMEROT:
Konttori ja liikkeenhoitaja.....352
Toimitus.....352
Konttori on auki kello 8 aamulla
kello kuuteen saakka illalla. Huom.
kello kuuden jälkeen illalla on käy-
tettävä toimituksen puhelin 832.

PAIVÄLISTA

— "Nahkapoikia", harjoitus klo
6:30. Ensimmäinen ja neljäs näy-
tös. Avustajat mukaan.
— "Morali", harjoitus klo
8:30. Neljäs näytös.

— Soittokunnan harjoitukset
klo 8.
— Ompeluseuran kokous klo
7:30. Huom! Työt tuotava val-
miina takaisin.
— Voimisteluseuran harjoituk-
set klo 7.

Myytävänä
3 nuorta hevosta Seaside'ssa,
Ore. Kysykää osoitteella Victor
Loukkula, 258 Taylor Ave., As-
toria, Ore.

Miksi kärsitte liikavarpaista (corns)
kun ne voi niin helposti poistaa?
Käytätkää Helbergin corn-voidetta
iltasin ja aamustin 3-4 päivänä ja
teidän liikavarpanne lohkeaa itse-
stä. — Hinta 25c. — Ainoastaan
HELBBERGIN Apteekissa, Astoriassa.

Tyttö halutaan
tarjoilijaksi Yläkaupungin Poi-
kataloon, alkaen syyskuun 1:tä
päivästä, 1397 Franklin Ave., As-
toria, Ore.

Avioeroja myönnettiin
piirioukudessa eilen seuraavasti:
Harmon L. McKinneylle, Nettie
L. McKinneylle, Jacob S. Woodille,
Mary Woodista, ja Elizabeth R.
Hughesille, Ernest J. Hughesista.

Myytävänä
Halulliset ruokatalon pitäjät,
Allekirjoittaneelta saapi ostaa
käyttökunnossa olevan ruokatalon,
— W. Walkkinen, 7 Columbia
Ave., Astoria, Ore. (Ilm.)

**Maitolakkolaisten yleinen
kokous**
on osaston haalilla tänä iltana
kello 8. Saapukaa kaikki mair-
donkulttuurit tähän kokoukseen,
sillä siellä tulee nyt päätettä-
väksi ja vahvistettavaksi komi-
tean suunnitelmait mairdon kotiin
kuulettamisesta sekä muista sen
yhteydessä olevista asioista.
Komitea.

Hammastilakäiri E. E. Pajunen
on nyt saapunut kotiin Astori-
aan, matkoiltaan ja toivoo tapaa-
vansa kaikki entiset potilaansa
hyvällä tuulella kun tulevat hä-
nen luokseen, elleivät he olisi
hyvällä tuulella, lupaa Pajunen
poistaa heiltä kaikki kivut ham-
paista. (Ilm.)

**Maidon kannuttajat haastettu
oikeuteen.**
Urakoitsijat Brackney & Ken-
ney ovat nostaneet takäläisessä
piirioukudessa jutun Farwest
Milk Products Co:aa vastaan,
saadakseen vastaajilta \$168.18,
jonka he väittävät olevan "tule-
vaa" takäläisen North Pacific
Brewing Co:n laitoksen muutta-
misesta maidon kannutuslaitok-
seksi.

Vaivaako teitä lapamergo?
Nauttimalla Hellbergin Lapa-
mato kapselita voitte varmasti
sen poistaa. Hinta \$1.00. Tila-
taan osoitteella G. A. Hellberg,
279 W. Bond St., Astoria. — Ilm.

Suuri metsäkauppa.
Dubois Lumber Co:n ja Ore-
gon-American Lumber Co:n metsä-
kauppa, joka "neuvoteltiin"
hiljattain, vahvistettiin lopulli-
sesti eilen iltapäivällä, jolloin
kauppakirja jätettiin Clatsop-
kauntin klerkin konttoriin.

**Kauppakirja osottaa, että Ore-
gon-American Lumber Co. on
maksanut Dubois Co:lle 27,000
eekkeristä tukkimetsämaata yh-**

teensä \$3,640,000. Ostaja on
Utahissa laillistettu yhtiö, jonka
johtajana ja suurimpana osak-
kaana on David C. Eccles.

Kerrotaan, että yhtiö tulee
"heti" (?) ryhtymään toimen-
piteisiin saadakseen metsänhak-
kaustyöt käyntiin laajassa mit-
tassa. Tämän lisäksi on yhtiön
tahoilta laskettu liikkeelle "en-
nustuksia", että läheisessä tule-
vaisuudessa rakennetaan johon-
kin näille seuduille yksi länsi-
rannikon suurimpia sahalaitoksia
ja erikoinen tukkirautatie Neha-
len-laaksoon.

**Liittovaltion suurvalamiehistö
koolla Portlandissa.**

Useita Clatsop-kauntistakin
siirrettyjä juttuja on liittovalti-
on suurvalamiehistön harkittava-
na sen ollessa nyt koolla Port-
landissa. Joitakin syytetään re-
gisterearoksen laiminlyömisestä,
ja kaikkiaan on luettelossa noin
kolmekymmentä syytettyä. A. G.
Spexarth, Astoriasta, ja Willi-
am Hartill, Lewis & Clarkista,
ovat valamiehinä tästä kaunistista.

COUNTY FAIR.

The Clatsop County Fair ja Kou-
lujen Teollisuus näytely pidetään
Astoriassa syyskuun 18, 19 ja 20 p.
1917. County Fair Board ja Develop-
ment Ass'n johdolla.
Osoittakaa kaikki kyselyt ja kir-
jeenvaihto: Ben S. Worsley, Gen.
Manager, Astoria, Ore.

Aina niin päin.

Spokane, Portland & Seattle
rautatieyhtiön kerrotaan "oitis
suostuneen noudattamaan hal-
lituksen viittausta maan ravin-
toaineiden säästämisen suhteen"
määräimällä, että tästä lähtien ei
tarjota lihaa eikä vehnäleipää
maantaisin ja perjantaisin sen
ravintolavaunussa. Jotakin mut-
ta kuulutaan sentään annettavan-
neitten matkustajien, joiden kan-
nattaa käydä aterioimassa noissa
vaunuissa, kuolisi nälkään.

Sotilaiden kärsimyksiä lisätään.

Columbia-joen suun linnakkei-
den päällikkö eversti Wilmot E.
Ellis ilmoittaa pyytäneensä "evan-
gelista" Billy Sunday'ta käymään
tällä puhumassa hänen komen-
nossaan oleville 1800 sotilaille.
"Evangelista" kuuluu vastaa-
neen, että kiitos kutsusta, kyllä
hän koettaa käydä, matkallaan
Los Angelesiin, jossa hän aikoo
pitää sarjan "herätyskokouksia"
ensi kuussa.

Se "nahkapoikien" tulo

se varmaan mielet näinä päivi-
nä jännityksissä pitää: jokainen
ajattelee, että kun tulisi se lau-
ntai-ilta, että pääsisi tässä naut-
timaan siitä, mitä Klubin teat-
terilla on tarjottavana.
Eikä se olekaan mikään tur-
hanpäiväinen tarjous — "Nahka-
poijat" — vaan nelinäytöksinen
oikein repäsevä ja monipuolinen
näytelmä kauniine lauluineen.
Esityskään ei tule olemaan hul-
lumpaa, sillä jokainen lupaa teh-
dä parhaansa (enempää ei tie-
netään kukaan vaadikaan!)
Papkaapa nämä seikat korvane-
taakse ja saapukaa "ioka kynsi"
silloin teatteriin.

Huolimatta viimeaikasesta,
runsaanlausesta kalansaaliista ja
sen kultaavasta vaikutuksesta
kukkaroihin, ei piletteihin hintoi-
määrätessä ole jätetty huomioida
ottamatta sitä seikkaa, ettei työ-
läiselle koskaan katu "liikoa"
ja senvuoksi onkin taksoiksi pan-
tu vain 50c ja 35c. Näillä saa
kukkea ihan etuovesta.

Valmistautukaa juhliille!

Ne Ala-Columbian s. s. osas-
ton tällä viikolla pidettävät yhteiset ke-
sähuvat pidetään Astoriassa ja
lupaa niistä tulla suuremmoisim-
mat mitä tähän seudun työläisil-

lä on vielä koskaan ollut. Ja
ovatkin ne kolmi-päiväiset, alka-
en lauantaina syysk. 1 p., jolloin
on suuret tervetulojais-tanssit so-
sialistisklubin haalilla. Siellä sitä
tehdään tuttavuutta portlandi-
laisten y. m. paikkakuntain tove-
rien kanssa. Soitosta pitävät
huolen Portlandin ja Astorian
osaston orkesterit, jotka soitta-
vat vuorotellen, niin että saa sitä
pyörähdellä tarvitsematta epäillä
ettei soittoa riitä. — Sitte sun-
nuntaina lähdetään "piknikkiin"
kaupungin puistoon, jossa suori-
tetaan paljon ohjelmaa. Siellä
saadaan kilpailia urheilussa ku-
ka se paras mies on. Ja onpa
sinne varattu henkistäänkin ur-
heilua: siellä se nähdään ja kuul-
laan kuka se osaa kauniimmin
runoja lausua ja kuka hauskim-
man sadun kertoa. Niin että epä-
sieltä mältä pois pysyä joka vaan
sinne kulkemaan pääsee. Illalla
sitte on oikein juhla iltama ha-
alilla. Siellä on ohjelmaa paljon
ja se arvokkainta mitä tältä paik-
kakunnalta ja laajalta ympäris-
töltä voidaan kokoon saada. Eipä
ole liiaksi sanottu jos sanoo että
se on kuin konsertti-ohjelmaa.
Saadaan siinä kuulla portlandi-
laisten ja astorialaisten laulu-
ja soittoaiteliljain esityksiä useam-
malta eri alalta, säveleiltä, vuo-
roin synkkiä vnuorin hilpeitä,
niin että on sinä nauttimista
monelle eri luonteelle, niin ras-
kas- kuin kevytmielillekin. Vie-
lä on portlandilaisilta näytöskap-
paleihin: tuovat näkääs "Kaup-
pamatkustajan" tullestaan.
Maanantaina (Työpäivänä)
on sitte komea näytös-iltama.
Silloin esitävät astorialaiset kap-
paleen "Morali". Nimikin jo
osottaa että siinä on kappale
nykyaikana näkemisen arvoisen.
Nythän sanomalehdet ehtimisen
kertoivat kuinka nykyinen sota-
aika muuttaa moraalikäsitteitä-
kin — usein aivan päinvastais-
si kuin ennen sota-aikaa, joten
sitä kaikin kokomin tulee näh-
dä, sillä siitäkin voi jotain op-
ia.

Halutaan!

Pari miestä vaimoineen työhön
kannutuslaitokseen. Vapaat asu-
nnot ja hyvä palkka. Tiedustelkaa
puhelimella 765-R. (29)

KANSANKIRJEITA

UTAH

PARK CITY.

Lienekö Toverin kirjeenvai-
ntaja muuttanut pois paikkakun-
nalta vai mikä lienee syytä si-
hen pitkälliseen vaihteluun, jota
katkasemaan minun nyt täytyy
ryhtyä, vaikka en olekaan osas-
ton valtuuttama.

Tämä paikka on taantumuksel-
linen, vuorten rotkossa sijaitseva
kaupunki Täällä taannutaan
"ratikaali-inrustilisteiksi" ja ve-
detään vastaan niin paljon kiuit-
vain on mahdollisuutta, ja mökö-
teillään ja olen heidän kuullut
jurnuttelevan, että "ei sinne haa-
lille viitsi mennä kun siellä on
aina sitä yhtä ja samaa ja yhdet
henkilöt toimivat aina". Se on
tosin, että yksien täällä täytyy ol-
la hommassa niin paljon kuin
sinikin on mahdollisuutta ja ky-
kyä, mutta miksi seosomme me
toiset syrjässä? Miksi emme ota
innolla osaa? Miksi emme rien-
nä kokoustilaisuuksiin ja iltaisiin
kaikki ja yhdy kaikki yhden
punalipun juurelle? Sitten meillä
on voimaa ja uutta innostusta
joukossamme

Niin sitten ei tarvitse syyttää,
että siellä osaston kokouksessa
aina päätetään "niin kuin ne tah-
toivat". Veljet ja sisokset, rientäkää
taistelemaan koko köyhälistö
luokan aseman parantamiseksi!
Valtiomme on ollut kuivana elo-
kuun ensi päivästä asti. Näyttää
että viinat ovat loppuneet, kun
on ole nämyt yhtiän humaltu-
nutta sen jälkeen. Lienevät kau-
pungin pikku-tulotkin loppuneet,
sillä kaupunkimme poliisit olivat
kin hyvin näppäriä viemään kop-
peihinsa ja yön vuokrasta olivat
he oppineet perimään hyvän hin-
nan. Usealle kysäisillemmekin
oli poliisin kyviltä tuttua.

Työsuhteet täällä ovat jotenkin
entisellään. Työn saanti on ny-
kyään tavallinen. Palkat ovat
"massamiehillä" \$4.50 päivältä,
aljn palkka \$4.00. Vaan kyllä
kaikki elantokustannukset ovat
siitä kalliimpia.

Sotilaisijässä olevain miesten
tarkastusta on täälläkin pidetty
useampana päivänä. Olin itse-
kin tarkastettavana ja huomasi,
että kaikki, joilla vaan oli
mahdollisuutta, anovait vapau-
tusta pakollisesta sotapalveluk-
sesta.

Paikkakunnaltamme onkin, joi-
takin poikkeuksia lukuunottamat-

The BEE HIVE

Kauppa, jossa on palvelus ja mukavuudet---Suurin varasto---Halvimmat hinnat

The BEE HIVE

**UUDET
SYKSY-TAVARAT**
näytteillä kaikissa osastoissa

MIESTEN PUKUJA

Siniset Serge puvut \$15.00, \$18.00, \$20.00.
Harmaat Serge puvut \$11.50, \$15.00, \$20.00, \$23.50.
Villansekaiset \$12.00, \$15.00, 18.00, \$24.50.

MIESTEN HOUSUJA

Miesten villaisia pyhähoussuja \$2.25, \$3.00, \$3.50.
Sinisiä Serge housuja \$3.50, \$4.00 ja \$4.50.
Miesten työhoussuja \$1.33, \$1.50, \$1.85, \$2.25 ja \$2.50.

POIKASTEN PUKUJA

Villansekaisia pukuja \$2.25, \$3.00, \$3.50 ja \$4.00.
Villasia pukuja, 2 paria housuja jokaisen puvun kanssa —
paksuja syksy kankaita \$5.00, \$5.75, \$6.00 ja \$8.50.
Navy sinisiä Serge pukuja \$4.75, \$5.00, \$5.85, \$6.00 ja \$7.50.
Poikasten hattuja 50 c, 75 c, \$1.00 ja \$1.50.
Poikasten lakkeja 25c, 50c ja 75 senttiä.
Poikasten paitoja 50 c, 75 c ja \$1.00.
Poikasten puseroita — 25c, 50c ja 75 senttiä.

**NAISTEN PUKUJA, TAKKEJA, HAMEI-
TA JA DRESSEJÄ**

Meidän vaatetus osastomme on täydellisesti varustettu kai-
killa viimeisillä syksy muodeilla ja kankailla puvuissa
ja takeissa.

Pukujen hinnat \$15, \$18, \$20, \$22.50, \$25 ja \$35.
Takkien hinnat \$9.95, \$12, \$15 ja aina \$30 asti...
Villaiset hameet \$3.85, \$4, \$5, \$6 ja \$12.
Pesukangas hameet \$1.00, \$1.50, \$1.85 ja 2.50.
Villaiset leningit, \$7.50, \$9.00, \$10.00, \$12.00 ja \$20.00.
Pesukangas leningit \$1.00, \$1.45, \$1.85 ja \$3.00.
Linaiset leningit \$5.00, \$5.85 ja \$7.00.
Pesukangas puserot 78c, 98c ja \$1.50.
Silkki puserot \$1.65, \$1.95 ja \$5.00.
Kaikkia kesäpuseroita tarjotaan suurella halvennuksella.

MIESTEN ALUVAATTEITA

Pumpulisia union pukuja 50c, 65c ja 98c.
Syksyiset pumpuliset union puvut 98c, \$1.50 ja \$2.00.
Syksyiset pumpuliset paidat ja housut 50 ja 75c.
Villaiset union puvut \$2.00, \$2.25, \$3.00 ja \$4.50.
Villaiset paidat ja housut 75c, \$1.00, \$1.25, \$1.50 ja \$1.75.

The BEE HIVE
"Aina luotettava"
ASTORIA, OREGON

ta, kaikki siinä ijässä olevat kan-
salaisemme kutsuttu tarkastetta-
vaksi, vaikka tarkastus ei ole vie-
lä loppunut. Voi kurjuntia!
Osastomme jäsen Aino Kittilä
on jo pitemmän aikaa sairastanut
reumatismia aivan vuoteen oma-
na. Tov. Kittilä on ollut jo tois-
ta viikkoa Park City Miners hos-
pitalissa. Saamieni tietojen mu-
kaan ei hän ole vielä tointumassa
sielläkään.

Yksi kuntamme vanhimpia su-
omalaisia asujamia, räätäli Henry
Henrikson, on jättänyt tämän
maailman vaivat. Hän sairasti jon-
kinlaista selkätautiä. Väinaja
oli syntynyt Suomessa Oulun
läänissä. Haapaveden pitäjässä.
Osastomme asioita en lähde
pitemmältä selostamaan. Jätän
sen virallisen kirjeenvaihtajan
tehtäväksi. Maimitsen vain, että
osastomme huvitöimikunta oli
toiminut ilmatat viime lauantai-
si, elok. 18 päiväksi. Esitettiin
näytöskappale "Koivulan kihla-
jaiset", joka olikin niin huvitta-
va kappale, että "nauruhermoja"
oikein kutkutti. Kappaleen suh-
teen voim mainita, että se meni
keskinkertaisen hyvin. Uutta
innostusta vaan! — Ei viral-
linen.

ILATKAA TOVERITAR!
Amerikan suomalaisten naisten
äänenkannattaja \$1.00 vuosikerta

**Tehtäväsi työläinen:—
— Hanki yksi tilaaja
lehdellesi.
— Hanki uusi jäsen
osastoosi.
— Älä unohda toimia
osastossasi.**

T:ri Toivo Johnson
Valtion tutkimus suorittanut ja juuri
säken eronnut suuresta lammatohi-
tori-liikkeestä länellä, ottaa vastaan
sairaita toistaiseksi Hotel Freemont-
issa, Portlandissa.
Ainoastaan ensiluokan työ.
Tovereilla on tilausnu saada huo-
littelin palvelus kohtuullisilla.
Yksi kuntamme vanhimpia su-
omalaisia asujamia, räätäli Henry
Henrikson, on jättänyt tämän
maailman vaivat. Hän sairasti jon-
kinlaista selkätautiä. Väinaja
oli syntynyt Suomessa Oulun
läänissä. Haapaveden pitäjässä.
Osastomme asioita en lähde
pitemmältä selostamaan. Jätän
sen virallisen kirjeenvaihtajan
tehtäväksi. Maimitsen vain, että
osastomme huvitöimikunta oli
toiminut ilmatat viime lauantai-
si, elok. 18 päiväksi. Esitettiin
näytöskappale "Koivulan kihla-
jaiset", joka olikin niin huvitta-
va kappale, että "nauruhermoja"
oikein kutkutti. Kappaleen suh-
teen voim mainita, että se meni
keskinkertaisen hyvin. Uutta
innostusta vaan! — Ei viral-
linen.

Astoria Grocery Co.
Uppertownissa
Oikeat hinnat ja yhdenlainen
kohtelu kaikille. Telef. 93

VICTOR VIRTA
RÄÄTÄLI
Puhdistaa, silitää ja korjaa sekä
ottaa tilauksia uusille puvuille.
Ervyyväisyys tustaan.
807 Mississippi Ave., Portland, Ore.
Asiamies Sorsen Veljeksille, Chicago.

**TARVITSEMME
RAHALLISTA
AVUSTUSTANNE**

voidaksemme korvata kulut ja siksi
myymme kaikkea tavaraa halvalla

HIDEBRAND & CO.
Hugnekaluja, uuneja, mattoja.

Hammastautin Lääke
Pieni kappale lääketta koloon parantaa huu-
mas HETI. Tilaakaa "Toothine" hinta: 15
senttiä postissa. — "Lääke" on Apteekista!
Osoite: P. A. LIGNELL Co., Superior, Wis.

Varastomme on saapunut suuri vai-
koima kalenlaista
PUTKIEN ASEUS-ALALLE
kuuluvaa tavaraa, kuten kylpyseim-
ta, poliareita, sinkkejä, pesuvätejä,
vesiklosetteja ja purkia kaikista laa-
dista. Myösikin otamme tehtäväk-
semme kaikkea putkien asetusalle
kuuluvaa työtä kohtuullisilla hinnoilla
ja nopeasti.
ANDERSON & EK
235 Taylor Ave. Puhelin 426

PUKUJA Paittoita ja hou-
ssuja tilaamalla se-
kä valmiiksi tehtyjä. Työ ja aineet
hyvät hintaan katsoen.
Räätäli, W. Snelman
207 Morrison St., Portland, Ore.

HUOM! — W. A. ACKERMAN,
Suomal. Lakimies, Marshfieldistä, Ore.
on nyt väliaikaisesti Portlandissa liikeasioilla,
mahdollisesti lokakuun 1 p. päivän. — Neuvotte-
lujia ainoastaan sopimuksena mukaan. — 905
Northwestern Bank Building, eli puhelimella
tahi muuten ilmoitakaa osoitteella: Campbell-
Hill Hotel. Kirjeet otetaan huomioon mo-
lempilla osastoilla.

TAATTU

The Standard Oil Company
vastaa Zerolene öljystä ja
tunnetuksi automobili-öljyk-
si mitä tehdään.

ZEROLENE
the Standard Oil for Motor Cars
Myytävänä kauppiailta joka
paikassa ja jokaisella Stan-
dard Oil Company'n öljy-
asemalla.
Standard Oil Company
(California)

Kesähuvimatkoja Itään
PILETTEJÄ myydään PERJANTAISIN ja LAUANTAISIN elo- ja
syyskuun ajalla. Piletit ovat voimassa 90 päivää myyntipäivästä
lukiin, vaan ei sivu lokakuun 31 päivän.
MENKÄÄ ITÄÄN ORIENTAL LIMITED JUNALLA.
Lähtee Portlandista päivittäin kello 7:10 j.p.p.
Halutessanne tietoja hinnoista,
kirjotakaa osoitteella:
L. B. TIERNEY,
Traveling Passenger Agent,
Great Northern Railway,
PORTLAND, OREGON.